

蘇寧華瑞銀行獲工商總局核准註冊

周小川撐設民營銀行 傳首家花落溫州

創業板升2%

中段曾創新高

香港文匯報訊(記者 裘毅 上海報導)滬深股指昨延續縮量整固走勢，兩市主板連續兩日小幅收跌，創業板則持續反彈，盤中創出歷史新高後回落。滬指收報2,231點，跌4點或0.22%，成交1,336億元(人民幣，下同)；深成指收報8,659點，跌28點或0.33%，成交1,109億元。創業板指收報1,278點，升2.02%。早盤兩市股指稍作衝高即迅速回落。滬指全天在2,220點到2,250點區間震盪，午後以民生銀行領頭拉升，大盤一度翻紅，隨後震盪整理，權重股整體表現低迷，釀酒、金融、水泥等跌幅居前。

養老新政利好醫保股

醫療保健股在「以房養老」消息刺激下走勢較好，國務院近日發布《關於加快發展養老服務業的若干意見》，將開展老年人住房反向抵押養老保險試點，這種「以房養老」的投融資政策刺激了市場相關股份，上證醫藥衛生行業指數升1.23%。不過此前推動大盤放量走升的金融股整體出現回調，上證銀行股指收跌0.66%。

創業板一度大升3.5%

小盤概念股表現活躍，帶動創業板指繼續反彈，盤中一度大升3.5%再創歷史新高，之後回落但仍升超2%。其中，文化傳媒股領漲，升逾3%，光線傳媒以7.82%領漲，華錄百納漲6.71%，華誼兄弟、新文化漲超5%。聯訊證券分析師認為，受益併購及行業景氣，傳媒行業業績普遍向好，52家傳媒公司中(剔除ST)，半年報淨利潤增長超過三成的企業多達20家。此外，開發區股份昨仍然升幅居前，上海自貿區個股普漲，龍頭股外高橋再拉第12個漲停。

上交所發長假休市通知

香港文匯報訊(記者 章蘿蘭 上海報導)中秋國慶雙節臨近，上海證券交易所日前正式發布休市通知。根據通知，中秋節假期期間，9月19日(星期四)至9月21日(星期六)休市，9月23日(星期一)起照常開市。另外，9月22日(星期日)為周末休市。國慶節假期期間，10月1日(星期二)至10月7日(星期一)休市，10月8日(星期二)起照常開市。9月28日(星期六)、9月29日(星期日)、10月12日(星期六)、10月13日(星期日)為周末休市。

此外，為保證國慶節後交易正常進行，上交所將於10月7日(星期一)9:30至12:00進行交易系統(含綜合業務平台和固定收益證券綜合電子平台)聯調測試。

香港文匯報訊(記者 方楚茵)內銀股股價受壓，民營銀行的出現似是勢不可擋。繼上周有消息指內地省份地方版《試點民營銀行監督管理辦法(討論稿)》已完成並上報銀監會後，中國之聲《新聞縱橫》昨日透露，於國家工商總局每周定期公布的企業核准公告中，出現蘇寧銀行股份有限公司及華瑞銀行股份有限公司這兩個企業名稱，並已獲准註冊。中國人民銀行行長周小川亦撰文，支持設立民營銀行。

《證券時報》報導，國家工商總局企業名稱核准公告中，正式出現蘇寧銀行和華瑞銀行，名稱均為預先核准。不過，據《商業銀行法》規定，正式的工商登記註冊流程要先向銀監會申請，獲得牌照後才能從工商局登記註冊並領取牌照，這意味著儘管蘇寧銀行與華瑞銀行兩個名稱已分別被人預定，但與正式向銀監會提交發起成立銀行的申請可能並無關聯。儘管如此，這兩個民營銀行名稱仍是目前市場上僅見的官方認可名稱。

申報細則未出台

現時被輿論納入民營銀行「候選名單」的企業仍在增加，除阿里巴巴、騰訊等電商企業外，廣東及溫州等地亦頻傳地

方推動民企聯合成立民營銀行的消息。據《證券時報》統計，現時先後傳出阿里巴巴向央行匯報成立網商銀行設想，以及廣東有3家民營銀行設立申請已上報銀監會，但無論是央行層面還是銀監會層面，關於民營銀行申報成立的細則仍未出台。對於電商企業申請民營銀行的熱情，有業內人士認為，主要因電子商務近年頻頻涉足金融市場現狀直接相關，阿里等早有小貸公司，亦有支付寶等支付工具，客戶基礎和數據基礎亦已全備，所缺的只是一個銀行牌照。

新浪微博註冊用戶「財聯社」上周五指，民營銀行首單有望花落溫州，溫州金融辦正推動由當地4家上市公司及2家非上市公司作為主發起人申報首單民營銀行牌照。不過報道指，從溫州金融辦

尚福林：嚴控銀行業風險

香港文匯報訊(記者 涂若奔)中銀監網站昨公布，主席尚福林在「中國銀行業協會第十三次會員大會」上發言指，要推進風險全方位管理，根據內地銀行總的發展戰略目標，合理確定整體風險偏好，「設定全口徑大額風險暴露限額和風險容忍度，嚴格控制整體槓桿水平和總體風險水平」。

回歸真信託 禁利潤分成

尚福林表示，銀行理財業務的本質是受投資人委託開展的債權類直接融資業務，應建立專營機制，按照相應標準嚴格管理資金募集、投放和風險等，主要賺取管理費，嚴禁利潤分成、風險兜底和「脫實向虛」；又稱應探索理財業務有效服務實體經濟的新產品、新模式，推動理財業務規範化、規模化發展，逐步成長為銀行常規重點業務。

《路透社》引述西南財經大學信託與理財研究所副所長羅志華表示，尚福林的表態是要推動銀行理財業務回歸「受人之托，代人理財」的信託本質，也是要求與表內業務完全隔離。銀行理財可以直接對接資金供需雙方，「如果這種直接債權式業務，能夠做到資產真實出表，銀行至少可

以多賺一個點的利潤，唯一負面影響是銀行的資產規模」。

下階段重完善制衡機制

尚福林還提出要提高經營決策的科學性和營運管理的穩健性，稱過去十年內地銀行改革的重點是股份制改造，目前80%至90%銀行已完成這一任務。下一階段，要重點完善有效制衡機制，首先是強化對股東行為的制衡。「既要防止股權過度集中可能導致的大股東控制問題，又要防止股權過度分散可能造成的內部人控制問題。此外還要督促董事會高效履職並充分盡責，清晰界定董事會和高級管理層的職責邊界，防止出現「經營型董事會」和「會議型董事會」。

在金融產品創新方面，尚福林強調應持審慎態度，因為國際金融危機的教訓表明，不同性質的業務過度交叉，會加劇風險隱匿、轉移和傳染。他稱，當前內地銀行業務雖然沒有歐美複雜，但是一些表外創新業務已經與存貸款「互聯互通」，需要對信貸類業務、理財類業務、代理類業務和有價證券投資類業務實行「柵欄」防護，並鼓勵在「柵欄」內積極創新。



周小川在《求是》撰文，支持設立民營銀行。資料圖片

了解到，確有些本地企業表達設立民營銀行的強烈意向，並與該辦前期溝通，但真正申請程序仍待細則出台後才啟動。

支持小微企業發展

雖然目前仍未有民營銀行正式獲批，但央行行長周小川支持設立民營銀行。周氏在《求是》撰文指，要適度放寬市場准入，支持小型金融機構發展。下一階段人行和金融系統將進一步研究如何借鑒國際經驗，推動包容性金融發展，堅持民生金融優先，鼓勵金融創新，完

善政策支持體系，並將認真貫徹落實十八大關於加快發展民營金融機構的決策部署，以及國辦關於金融支持經濟結構調整、支持小微企業發展的意見，亦支持民間資本發起設立民營銀行，引導其立足小微金融的市場定位。

現時，內地銀行依次排列，有4家國有商業銀行、12家股份制銀行、3家政策性銀行、137家城商行和224家農商行，但絕大部分屬國有性質，唯一一家以民營資本為主體發起設立，並由民間資本掌控的全國性股份制銀行，只有民生銀行。

民行夥阿里推淘寶理財產品



民行夥阿里推淘寶理財產品簽約儀式。民行行長助理林雲山(前左)與阿里巴巴小微金融服務集團國內事業群總裁樊治銘(前右)簽約。

香港文匯報訊(記者 陳遠威)民生銀行(1988)昨宣布與阿里巴巴在杭州簽署戰略合作框架協議，計劃推出淘寶用戶專屬理財產品，並通過在淘寶平台建立淘寶店，實現相關產品展示及網上銷售功能。合作重點亦包括資金清算與結算、信用卡業務、理財業務、直銷銀行業務、互聯網端金融及IT科技等。

民行指，雙方達成一致協議，在不違反相關法律法規及監管政策條件下，該行會在直銷銀行業務提供阿里巴巴及關聯公司客戶需要的金融產品，對方將負責利用自身渠道與資源，促進該行直銷銀行發展。雙方已就民行在淘寶網開立直銷銀行店舖，以及該行直銷銀行電子賬戶系統與支付寶賬戶系統實現互通等達成協議。行長洪崎表示，此次協議將成為內地互聯網金融發展的里程碑，相信雙方將充分發揮各自優勢，通力合作，建設出互聯網企業與商業銀行合作共贏的成功範例。

EU-SCHENGEN 歐申 聯盟申根移民專家
英國投資移民
100萬英鎊存款，5年後轉永居，第6年入籍換護照
無語言要求，無資金來源要求，申請時間最短，資金安全
葡萄牙置業移民
只需購買50萬歐元房產，全家移民，自由出入申根國家
每年只需居住7天，5年後轉永居，第6年入籍換護照
諮詢電話：香港 +852-2520 8989
中國 400 8833 889
香港九龍尖沙咀海港城826室
www.eu-schengen.com

比華利中港酒店
集團管理 · 自置物業
牌照號碼：H/0277 H/0278
尖沙咀 · 中港酒店 灣仔 · 比華利酒店
日租450元起 日租750元起
訂房專線：9509 5818
中港酒店：九龍尖沙咀白加士街1-11號1 & 2樓全層
電話：2730 1113 傳真：2723 5398
比華利酒店：香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層
電話：2507 2026 傳真：2877 9277
網址：www.bchkhotel.hk

時代集團全年多賺5%
香港文匯報訊(記者 陳楚倩)時代集團(1023)昨公布截至今年6月底止全年業績，純利按年增5.1%至約4億元，每股基本盈利較同比減少約6.3%，至39.99仙，派末期息1.16仙。期內公司總收益同比上升0.7%至約33.6億元，毛利按年增加5.8%至約7.84億元。
製造業務方面，由於全球經濟低迷，銷售收益按年下跌0.5%，產品訂單與去年大致持平。行政總裁兼執董楊和輝指，今年公司新增北美及歐美客戶，對下半年業務持樂觀穩健態度。對於佔82.8%製造業務的手袋代工按年跌3.7%，他解釋指在製造行業，一般上半年訂單比下半年理想，公司其他代工如小皮具及旅行用品均錄得增長，旅行用品更有82.9%升幅，來年會加強重點發展手袋、小皮具及旅行用品
三大加工項目。
西南華東擴充零售點
在零售業務方面，公司計劃下半年主要在二三線城市開設80間至100間店。零售主管兼執董楊健稱，新零售點會在原有店舖區域如西南及華東地區，以現行的模式擴充店舖。公司看好東北地區業務，認為該地對皮具需求較大。
全年財務報告披露，時代集團目前已設51個至55個自銷品牌零售點，大部分仍在虧損階段。楊健回應指大部分新店剛開張，未上軌道；當中五成開張一年的22個零售點已達收支平衡，今年截至6月底的同店銷售增長更錄得23.5%。公司來年會加強零售業務，由現時佔比1.6%增至3%至5%。

申請酒牌續期啟事
花園雅座
現特通告：王素娟其地址為新界長洲新興街100號後座，現向酒牌局申請位於長洲東灣路84號地下花園雅座的酒牌續期，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路政市政大廈8字樓酒牌局秘書收。
日期：2013年9月17日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE THE GARDEN CAFE/ PUB
Notice is hereby given that Wong Soo Kuen Melissa of G/F., Rear 100 San Hing Street, Cheung Chau, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of The Garden Cafe/ Pub at G/F., 84 Tung Wan Road, Cheung Chau with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.
Date: 17th September 2013

申請酒牌續期啟事
三記打冷
現特通告：吳錦富其地址為九龍灣麗晶花園3座26E，現向酒牌局申請位於九龍慈雲山蒲景里6號地下及閣樓三記打冷的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。
日期：2013年9月17日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE SAM KEE RESTAURANT
Notice is hereby given that Ng Kam Fu of Flat E, 26/F., Block 3, Richland Gardens, Kowloon Bay is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Sam Kee Restaurant at G/F. & C/L., 6 Po King Lane, Tsz Wan Shan, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.
Date: 17th September 2013

申請酒牌續期啟事
一品燒鵝火鍋酒家
現特通告：李勤杰其地址為新界元朗Yoho Midtown 8座43樓C室，現向酒牌局申請位於新界上水石湖墟新成路88號海濱華庭1樓1及5號舖一品燒鵝火鍋酒家的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。
日期：2013年9月17日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE PERFECT ROASTED GOOSE HOTPOT RESTAURANT
Notice is hereby given that Lee Kan Kit of Flat C, 43/F., Tower M8, Yoho Midtown, 9 Yuen Long Street, Yuen Long, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Perfect Roasted Goose Hotpot Restaurant at Shop 1 & 5, 1/F., Royal Jubilee, 88 San Shing Avenue, Shek Wu Hui, Sheung Shui, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.
Date: 17th September 2013

申請酒牌續期啟事
UTHAI
現特通告：Lao-In Tawan其地址為香港灣仔盧押道9號澳洲大廈10字樓，現向酒牌局申請位於香港灣仔門街7-17號百旺中心地下C舖UTHAI的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路政市政大廈8字樓酒牌局秘書收。
日期：2013年9月17日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE UTHAI
Notice is hereby given that Lao-In Tawan of Flat 10/F., Australian House, 9 Luard Road, Wanchai, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of UTHAI at Shop C, G/F., Hundred City Centre, 7-17 Amoy Street, Wanchai, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.
Date: 17th September 2013

申請酒牌續期啟事
AVA RESTAURANT SLASH BAR
現特通告：Moore, Raymond Andrew其地址為新界沙田大涌橋路20-30號匯軒花園D座36樓5室，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀赫德道8號A麗景酒店38樓AVA Restaurant Slash Bar的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。
日期：2013年9月17日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE AVA RESTAURANT SLASH BAR
Notice is hereby given that Moore, Raymond Andrew of Flat 5, 36/F., Block D, Garden Rivera, 20-30 Tai Chung Kiu Road, Shatin Wai, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of AVA Restaurant Slash Bar at 38/F., Hotel Panorama, 8A Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.
Date: 17th September 2013

酒牌廣告
熱線：2873 9888
傳真：2873 0009